

Sicherheitshinweis!

Lesen Sie bitte die Montageanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie an einem sicheren Ort auf. Haben Sie dennoch Zweifel oder sind sich nicht sicher, ob Sie das Rotor Produkt auch richtig montiert haben, dann wenden Sie sich bitte an ihren autorisierten Rotor Händler. Führen Sie bitte keine Veränderungen oder Einstellungen durch, die nicht ausdrücklich beschrieben sind.

Nicht korrekte Installation oder Pflege mindern die Wirkung und können Sie in schwierige, gefährliche Situationen bringen, die zu Verletzungen oder zum Tode führen kann.

Komponenten die einem übermäßigen starken Gebrauch, Verformungen oder gr. Belastungen oder gar Beschädigungen ausgesetzt sind, sollten sofort von einem professionellen Mechaniker untersucht und gegebenenfalls ausgetauscht werden.

Lassen Sie ihr ROTOR Produkt bitte regelmäßig von einem autorisierten Händler auf Schäden überprüfen. Fehlende, unbedingt notwendige Wartung kann die Lebenserwartung ihres Rotor Produktes drastisch verkürzen und eine richtige Funktion ist nicht mehr gewährleistet.

Wenn Sie noch weitere Fragen haben, kontaktieren Sie ihren autorisierten Rotorhändler für weitere Informationen.

Caution! Bitte lesen sie auch die Montageanleitungen der anderen Anbauteile, wie Innenlager oder Pedale sorgfältig durch und wenn notwendig nehmen Sie Kontakt mit der jeweiligen Servicestelle auf, um ein korrektes montieren Ihrer Anbauteile zu gewährleisten.

PFLEGE:

Prüfen Sie regelmäßig Ihr Rotor Produkt vor Beanspruchung und nach Unfällen auf Defekte, Kratzer, Beulen oder andere Schäden. Benutzen Sie Ihr Rotor Produkt nicht, wenn sie es nicht gründlich geprüft haben, gegebenenfalls ersetzt oder repariert haben.

WARNING:

Eine weitere Benutzung beschädigter Teile kann dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren und es zu Verletzungen oder zum Tod kommen kann. Radfahrer sollten ihr Rad regelmäßig durch eine autorisierten Händler oder professionellen Mechaniker prüfen lassen, vereinbaren Sie einen Termin zum regelmäßigen Service, damit Verschleißteile ausgetauscht werden können oder Fehler behoben werden.

Prüfen sie alle Teile vor jeder Fahrt auf etwaige Fehler. Prüfen Sie die Schrauben und Halterungen regelmäßig auf festen Sitz.

Stellen Sie sicher, dass alle Schrauben mit dem richtigen Drehmoment angeschraubt wurden.

ROTOR Garantiebestimmungen

- Rotor Produkte und ihre Komponenten haben 2 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantie deckt ausschließlich Mängel am Material und Herstellungsfehler ab. Im Falle eines Fehlers innerhalb der Garantie behält sich Rotor vor, ob sie den Schaden austauschen oder reparieren.
- Darüber hinaus ist Rotor dazu verpflichtet, in einigen Ländern, sich an die gegebenen Gesetze zum Kundenschutz zu halten
- Die Garantie deckt keine Beschädigung durch Stürze, Unfälle, mangelhafte Montage Missbrauch mangelhafte Wartung und Pflege.
- Bitte heben Sie die Rechnung gut auf.
- Folgende Fakten führen zum Verlust der Garantie:
 - Nichterfüllung der oben genannten Anforderungen
 - Unsachgemäße Montage
 - Unsachgemäße Benutzung oder ungeeignete, nicht passende Teile.



Diese Anleitung und andere Anleitungen von Rotor Produkten können Sie downloaden unter:

www.rotorbike.com

Rotor Componentes Tecnológicos SL - info@rotorbike.com

Pol. Ind. Conmar. C/Miño, 14. 28864 AJALVIR MADRID SPAIN Tel. +34 918843846 Fax. +34 918843865



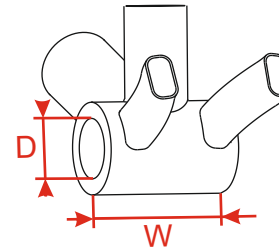
ROTOR COMPONENTES TECNOLÓGICOS SL
Pol.Ind. Conmar. C/Miño, 14. 28864, Ajalvir, Madrid, Spain.
Phone: +34 91 884 38 46 / Fax: +34 91 884 38 65

3D+ MÅS ROAD BCD 130. INSTALLATION GUIDE.




BB30 + PressFit30 + BBright + BBright Ca FRAMES

Please note: specifications are subject to change for improvement without notice
Revised: 07/2012

3D+ MÅS CRANK - FRAME COMPATIBILITY:

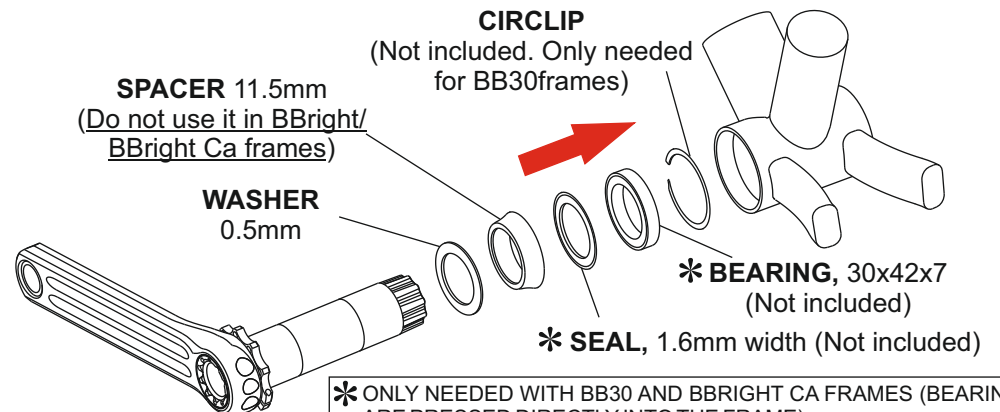


This user manual is only valid for **BB30, PressFit30, BBright and BBright Ca** road frames.

	FRAME	W	D	MANUAL'S COMPATIBILITY
1		68mm	42mm	Follow this user manual instructions
2	Pressfit30	68mm	46mm	
3		79mm	42mm (BBright Ca) / 46mm (PressFit)	
4	BSA30	68mm	BSA Thread	(Read ROTOR BSA30 cups installation guide)
5	ITA30	70mm	ITA Thread	(Read ROTOR ITA30 cups installation guide)
6	BB86	86,5mm	41mm	(Read ROTOR PF4130 cups installation guide)
7		86mm	46mm	(Read ROTOR PF4630 cups installation guide)

Bottom bracket not included with the cranks package.

#1. Non Drive-side Assembly Installation.

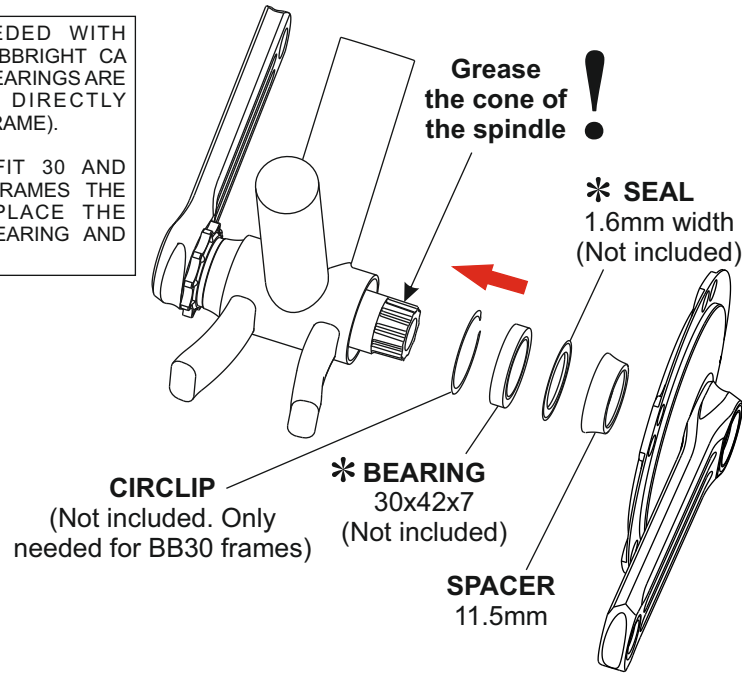


* ONLY NEEDED WITH BB30 AND BBRIGHT CA FRAMES (BEARINGS ARE PRESSED DIRECTLY INTO THE FRAME). IN PRESS FIT 30 AND BBRIGHT FRAMES THE CUPS REPLACE THE BEARING, SEAL AND CIRCLIP.

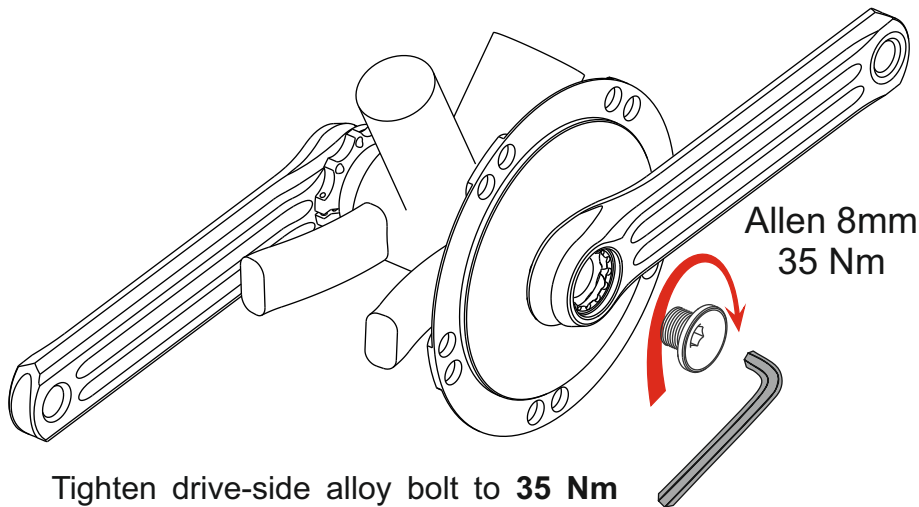
#2. Drive-side Assembly Installation.

* ONLY NEEDED WITH BB30 AND BBRIGHT CA FRAMES (BEARINGS ARE PRESSED DIRECTLY INTO THE FRAME).

IN PRESSFIT 30 AND BBRIGHT FRAMES THE CUPS REPLACE THE CIRCLIP, BEARING AND SEAL.



#3. Fixing of Drive-side Assembly.



Tighten drive-side alloy bolt to **35 Nm** using an **8mm** allen torque wrench.

MAS (Micro Adjust Spider)

! Lesen sie die Q-Rings Bedienungsanweisung vor der Installation vollständig durch.

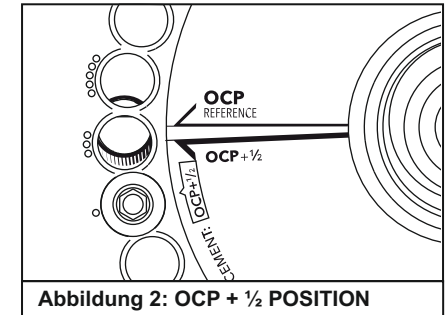
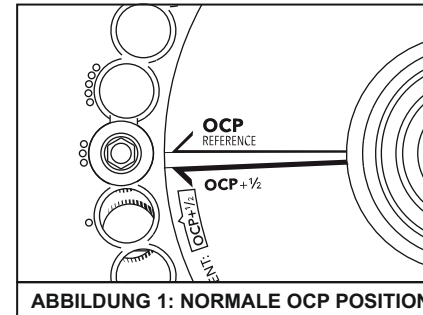
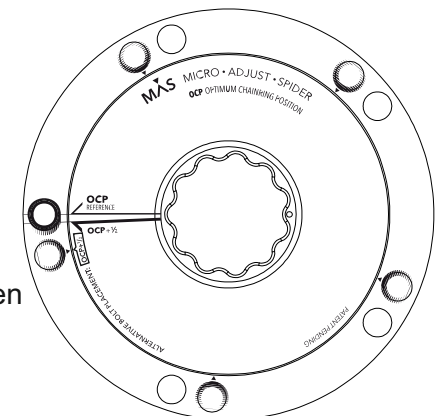


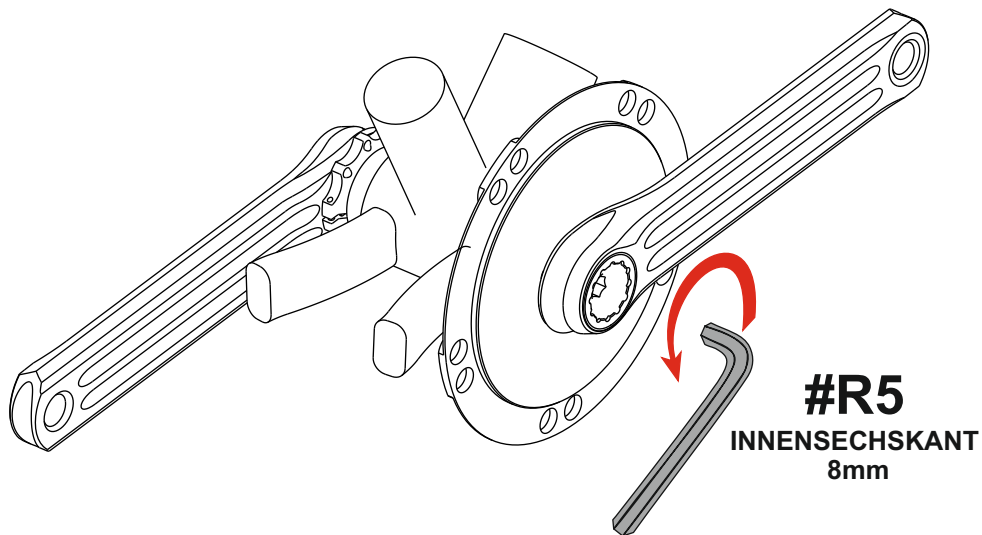
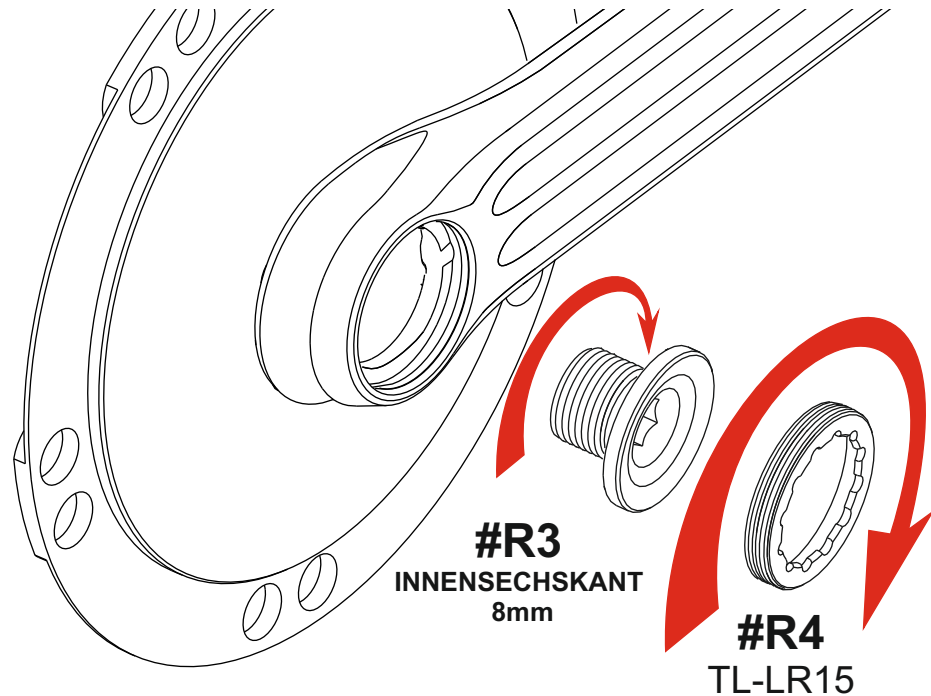
Abbildung 1: Richten sie die Mitte der gewünschten Q-Ring OCP (Optimum Chaining Position) Markierung auf den "OCP REFERENCE"-Pfeil an der MAS-Markierung aus. Die Kettenblattschrauben befindet sich dann in seiner normalen Position.
(Abbildung 1 zeigt die Q-Ring Installation für die OCP Position 3)

Abbildung 2: Richten sie die Mitte der gewünschten Q-Ring OCP (Optimum Chaining Position) Markierung auf den "OCP + 1/2"-Pfeil durch Verschieben der Q-Rings MAS-Markierung aus. Das innere Kettenblatt verschieben sie im Uhrzeigersinn. Wenn sie das äußere Kettenblatt in eine Position "OCP+1/2" verschieben, müssen sie das innere ebenso verschieben. Installieren sie die Kettenblattschrauben in der "ALTERNATIVEN KETTENBLATTSCHRAUBEN" Position.
(Abbildung 2 zeigt die Q-Ring Installation für OCP Position 3+1/2 = 3.5)

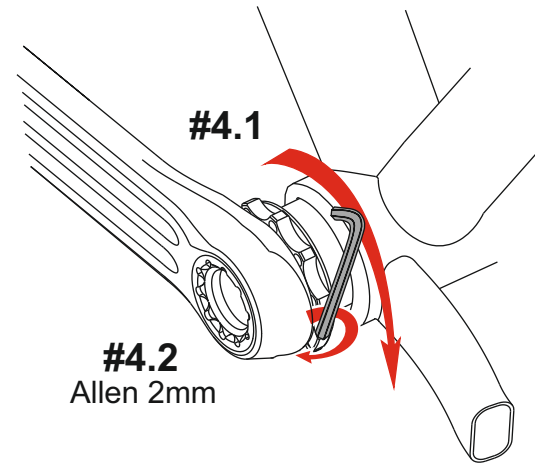
Die markierten Punkte mit dem Pfeil (▲) sind die alternative Position die Kettenblattschrauben für die OCP+1/2 Einstellung.



KURBELGARNITUR DEMONTAGE



#4. Preload adjustment.



#4.1 Eliminate lateral play by tightening clockwise the preload nut by hand.

#4.2 Lock the preload nut by tightening the pinch bolt clockwise with a 2mm allen wrench.

#4.3 Fine adjustment:

If the crank does not turn smoothly, remove 0.5mm washer on non-drive side and repeat installation steps #4.1 and #4.2.

If there is lateral play use an additional 0.5mm plastic washer on the non-drive side.



Ensure preload nut is still threaded on non drive side arm.

CRANKSET REMOVAL

#R1. Remove drive-side alloy bolt.

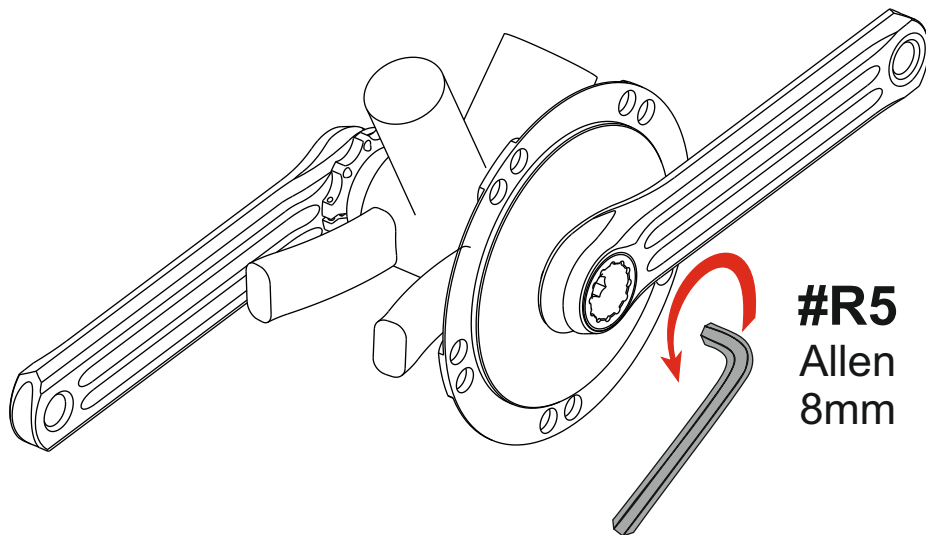
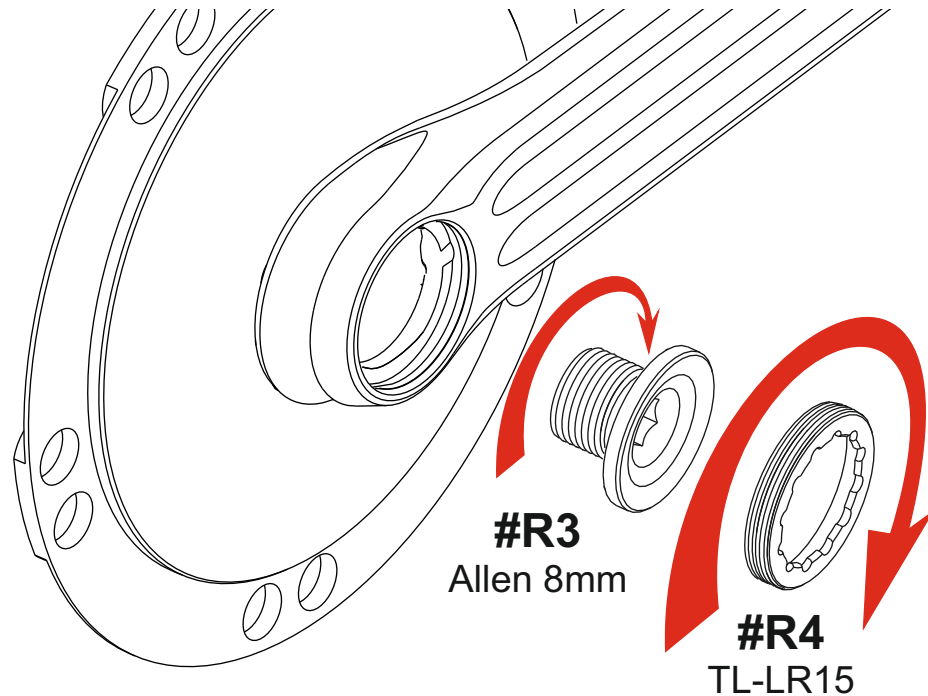
#R2. Remove drive-side steel nut using a cassette lockring tool (Shimano TL-LR15 or similar).

#R3. Screw the drive-side alloy bolt clockwise into the spindle.

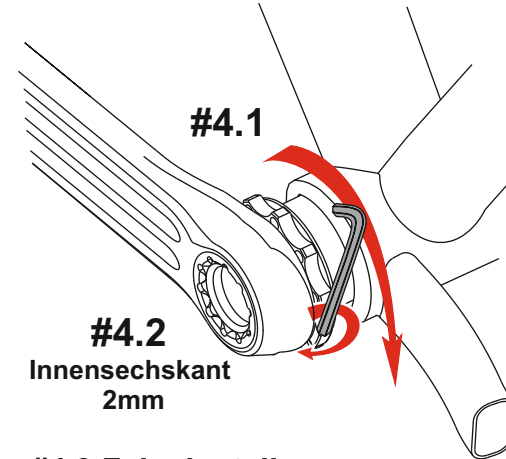
#R4. Flip the drive-side nut over and screw it clockwise into the crank arm to be used as a self-extracting cap. It must be in flush with the outer face of the arm and all of its threads must be engaged.

#R5. Unscrew the drive-side alloy bolt counter-clockwise using a 8mm allen wrench until the drive-side assembly disengages from the spindle.

CRANKSET REMOVAL (Cont.)



#4. VORSPANNUNG EINSTELLEN.



#4.1 Beseitigung des seitlichen Lagerspiels durch Anziehen der Einzelmutter im Uhrzeigersinn von Hand.

#4.2 Sicherung der Vorspannschraube durch Anziehen der Sicherungsschraube mit einem 2mm Innensechskant.

#4.3 Feineinstellung:

Falls die Kurbel sich nicht reibungslos dreht, wird die 0,5mm Federscheibe entfernt und die Schritte **#4.1** und **#4.2** wiederholt.

Falls noch seitliches Lagerspiel besteht, wird zusätzlich ein 0,5mm Plastikspacer auf der nicht Antriebsseite montiert.



Sicher stellen, dass die Vorspannschraube der nicht Antriebsseite befestigt ist.

KURBELGARNITUR DEMONTAGE

#R1. Demontieren der Alu-Schraube der Antriebsseite.

#R2. Demontieren der Stahl-Mutter der Antriebsseite durch einen HG-Kassettenabzieher (Shimano TL-LR15 oder ähnlich).

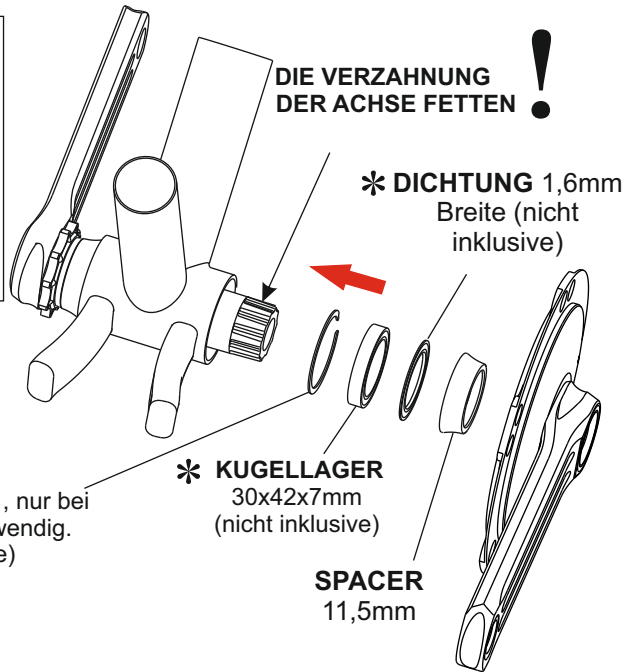
#R3. Die Alu-Schraube der Antriebsseite im Uhrzeigersinn in die Achse schrauben.

#R4. Die Stahl-Mutter der Antriebsseite um 180° drehen und als selbstschließende Kappe im Uhrzeigersinn in den Kurbelarm schrauben. Sie muss bündig mit dem Kurbelarm abschließen, dazu müssen alle Gewindgänge vollständig eingeschraubt werden.

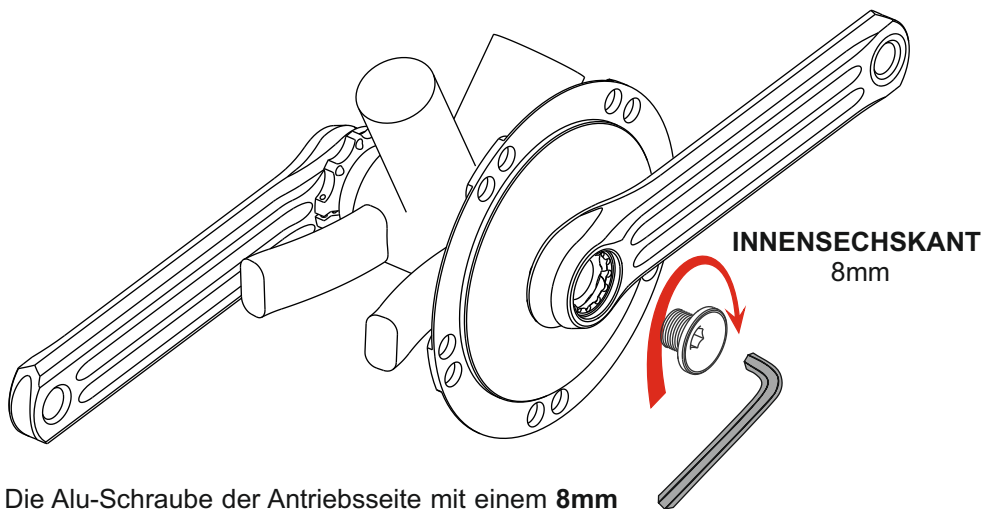
#R5. Lösen der Alu-Schraube der Antriebsseite gegen den Uhrzeigersinn mit einem 8mm Innensechskant, bis der Kurbelarm sich von der Achse löst.

#2. MONTAGE DER BAUEINHEIT DER ANTRIEBSSEITE

* NUR IN BB30 und BBright Ca RAHMEN NOTWENDIG (DIE LAGER WERDEN DIREKT IN DEN RAHMEN GEPRESST). IN PRESS FIT 30 UND BBright RAHMEN ERSETZT DAS INNENLAGER: LAGER, DICHTUNG UND SICHERUNGSRING.



#3. BEFESTIGUNG DER BAUEINHEIT DER ANTRIEBSSEITE



Die Alu-Schraube der Antriebsseite mit einem **8mm** Innensechskant mit **35Nm** Drehmoment anziehen.

MAS (Micro Adjust Spider) SETTING

! Read and fully understand Q-Ring's manual before installation

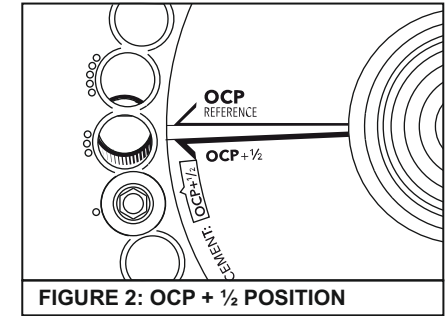
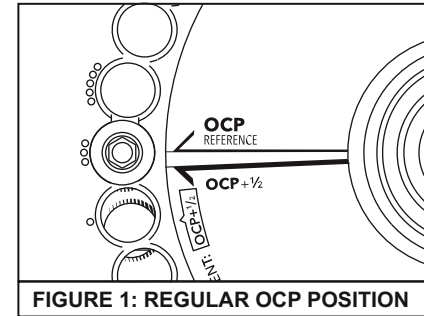
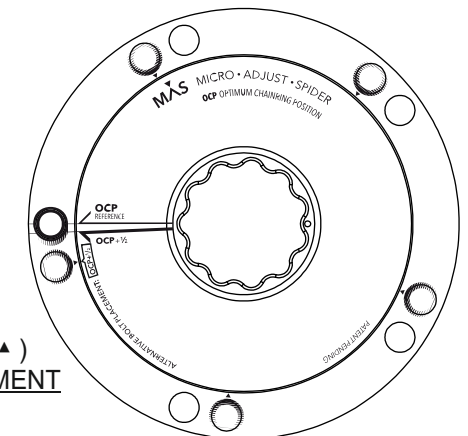


Figure 1: Align the centre of the desired Q-Ring OCP (Optimum Chaining Position) hole marked with dots with "OCP REFERENCE" arrow. Chaining bolts remain in their regular positions.

(Figure 1 shows Q-Ring installation for OCP position 3)

Figure 2: Align the center of the desired Q-Ring OCP (Optimum Chaining Position) hole marked with dots with "OCP + 1/2" arrow by sliding the Q-Ring over the spider counter-clockwise. For the inner ring slide the Q-Ring over the spider clockwise. If you choose an "OCP+1/2" position in the outer Q-Ring, your inner Q-Ring must also be at "OCP+1/2" position. Place chaining bolts in the "ALTERNATIVE BOLT PLACEMENT" positions.

(Figure 2 shows Q-Ring installation for OCP position $3 + 1/2 = 3.5$)



The marked holes with arrow peaks (▲) are the ALTERNATIVE BOLT PLACEMENT positions for OCP+1/2 settings.

SAFETY WARNING

This owners manual contains important and useful information regarding the proper installation, operation, care, and maintenance of your ROTOR product. Carefully read, follow and understand the instructions as detailed in this owner's manual. Keep this manual in a safe place for future reference.

If you have any doubt whatsoever regarding your ability to install or service this product, please consult your ROTOR dealer and seek the assistance of a professional bicycle mechanic. Do not perform any modifications or adjustments that are not outlined in this manual.

Incorrect installation or servicing may impair performance, and could result in a dangerous situation leading to serious injury or death.

Components that have experienced excessive wear, deformations or impacts or other damage need immediate professional inspection or replacement.

Please have this product regularly inspected by a qualified mechanic for any signs of wear or damage.

Failure to perform necessary and essential maintenance could drastically reduce the service life of your ROTOR product and reduce its performance.

If you have any questions, please contact a professional bike mechanic or your nearest ROTOR dealer for additional information.

Caution!: Please consult the relevant manufacturer's instruction manuals for your BB set or pedals, If necessary, consult their technical service department for the correct installation procedure.

MAINTENANCE

Inspect your ROTOR product for wear, looseness or damage including cracks, dents and serious scratches, before each ride and after every fall or crash. Do not use your ROTOR product until it has been thoroughly inspected, repaired or replaced.

WARNING: Continuing to use damaged parts may lead to loss of control and cause serious injury or death.

Cyclists should inspect their whole bicycle and parts on a regular basis or consult with a professional bicycle mechanic, to determine the need for service, or replacement and to detect damage that may have occurred from normal use.

Check all parts for damage and wear before every use. Check the bolts and other fasteners periodically for tightness. Ensure they are tightened to the correct torque values.



ROTOR WARRANTY POLICY:

- The ROTOR products and its components are guaranteed for 2 YEARS against any manufacturer defects or defective materials. In the event of a warranty defect, Rotor's sole obligation under this warranty is to repair or replace, at its option, the defective part or product at no charge. Moreover, in some countries, Rotor is obliged to ensure any legal warranty defined by law for the customer's protection.

- Elements subject to wear and breakdowns that the manufacturer is not responsible for, are not covered by this warranty.

- Failures or breakdowns caused by improper use, poor assembly or inadequate maintenance as declared in the supplied instructions or the user manual are not covered by this warranty.

- Always keep your receipt or invoice.

- The following acts void this warranty:

- Failure to fulfil the requirements above.
- Improper installation.
- Improper use or installation of inadequate parts.

Warranty Service: Original purchaser must send their Rotor product along with the retailer's original bill, credit card receipt or other satisfactory proof of date of purchase of the product.

These instructions and instructions for other Rotor Bike Components products are available for download at: www.rotorbike.com

Rotor Componentes Tecnológicos SL - info@rotorbike.com

Pol. Ind. Conmar C/Miño, 16-18. AJALVIR MADRID SPAIN Tel. +34 918843846 Fax. +34 918843865



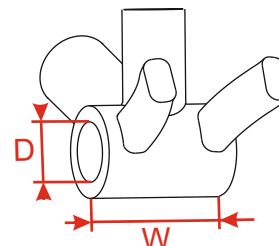
ROTOR COMPONENTES TECNOLÓGICOS SL
Pol.Ind. Conmar. C/Miño, 14. 28864, Ajalvir, Madrid, Spain.
Phone: +34 91 884 38 46 / Fax: +34 91 884 38 65

3D+ MÅS ROAD BCD 130. INSTALLATIONSANLEITUNG.

BB30 + PressFit30 + BBright + BBright Ca RAHMEN.

Bitte beachten: die technischen Daten können sich durch Verbesserungen ändern.
Überarbeitet: 03/2013

3D+ MÅS KURBEL KOMPATIBILITÄT ZU RAHMEN:

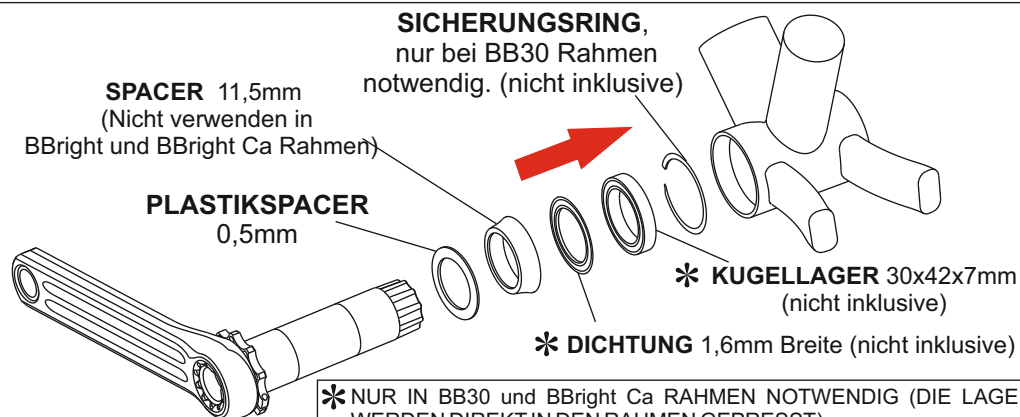


Diese Bedienungsanleitung ist nur gültig für BB30, PressFit30, BBright und BBright Ca Rahmen.

	RAHMEN	W	D	KOMPATIBILITÄT ZU INSTALLATIONSANLEITUNG
1		68mm	42mm	Die Bedienungsanleitung für Innenlager BSA / ITA / PF4130 / Pf4630 und Q-Rings befolgen.
2	Pressfit30	68mm	46mm	
3		79mm	42mm (BBright Ca) / 46mm (PressFit)	
4	BSA30	68mm	Windung BSA	Die Installationsanleitung für BSA30 Lagerschalen befolgen
5	ITA30	70mm	Windung ITA	Die Installationsanleitung für ITA30 Lagerschalen befolgen.
6	BB86	86,5mm	41mm	Die Installationsanleitung für PF4130 Lagerschalen befolgen.
7		86mm	46mm	Die Installationsanleitung für PF4630 Lagerschalen befolgen.

Das Innenlager ist nicht im Lieferumfang der Kurbeln enthalten.

#1. MONTAGE DER BAUEINHEIT DER NICHT ANTRIEBSSEITE



* NUR IN BB30 und BBright Ca RAHMEN NOTWENDIG (DIE LAGER WERDEN DIREKT IN DEN RAHMEN GEPRESST).
IN PRESS FIT 30 UND BBright RAHMEN ERSETZT DAS INNENLAGER: LAGER, DICHTUNG UND SICHERUNGSRING.